



Իւանաթըն պէճէր աստըրը պիւ տէֆաւը
 Իշին 3. — Իբի տէֆա Իշին 2 զշ. — Իւֆ աս.
 Տիֆէյէ գօնուլանըն պէճէր սաթըրը 10 զշ.
 Ում. բու. Նուֆ. յաւ ալիա պէնաւէր մէճ.
 Տանէն տերճ ոյուճուր:

Պոռ քերթը Տախիլիէն նէգարէթին տէն ումում վիլահաթա եազըլանն լալաճըրիւթտա, թաբու նիգաճնամէսի մուճիպինճէ, հագգը թաբու սա հիպլէրի օլմամաօըլլա վէ եա օլուլա տա, հագգը թաբուլարը օլան արա գիեթի ալմագտան իսթինքետի իթմէլէրիլլէ, մաշիւլ օլան արազինին լիվա վէ գազա իտարէ մէճլիսլէրինտէ հիյնի միւլգալիտէսինտէ, ազաւտան պոլուռնանլարըն բէյ սիւրմէլէրի մէմնուլիեթինէ տալիւր զիւրը օլուռնան նիգաճնամէեէ պիւր մատտէյի մախսուսէ իլավէսի հագգընտա, վէրկիէմանէթինտէն վագը օլան իշար իւզէրինէ, թասարրուֆը էմլաք հագգը, հէր քէսին հուգուգը մէտէնիեթսինտէն օլմաօըլլա, պոլուռնան հէրնէ սէպէպլէ օլուր իսէ օլուռն, ազալըգտա պոլուռնանլարըն մահըուլիյեթինի ճալիգ օլմաեբլա, ֆաքաթ միւթալա օլուռնան մահըուրա մահէլլ գալմամագիլին, պոլուռնան պէօլլէ արազի միւլգալիտէլէրինէ մէճլիսի իտարէ ազասընտան բէյ սիւրմէկէ թալիպ պոլուռնուր իսէ, օ միսլիլուլէրին միւլգալիտէ վէ իշալէ հէնկեամընտա, մէճլիսին միւլգաքէրէսինտէն չէքիլմէլէրի մագսէտի թէէմին իտէճէկի, մէճլիսի մախսուս գարաբըր իւզէրինէ, թարաֆըր սամիլի Սաուարէթբէննահիտէն

իրատէ պուրուլտուղունտան, պուր-
տան պէօյլէ սուրէթի մուհարրէրէ
վէճհլէ մուսմէյէ օլունմասը իշար
պուրուլտուղուն մէվսուգէ խապէր
ալունմը տըր :

—Ճուսման կիւնքի սէլամլըգ րէսմի
ալիսինտէ հազըր պուրունան միւթէ-
պէր էճնէպիլէր միւսնընտա, ինկի-
թէրրա սէֆիրի սըր էտվար Թօրնթօն
իլէ քէրիմսի վէ Ամէրիգա սէֆիրի
վէ մատամասըն տախի հազըր պու-
լունտուղարըն զաթը հազըրէթի Բա-
տիշահի խապէր ալտըգլարընտա,
միւշարիլէյհիւմիւ մապէյնի Հիւմա-
եունա տալէթլէ, պիլխասա սըր
էտվար Թօրնթօն հազըրէթլէրինէ, ա-
խիքէն տիւշար օլտուղարը գազա սէ-
պէպիլլէ կիրիֆթար օլտուղարը նա-
միգաճըրարըն միւսպէտտիլի սըհ-
հէթ օլմասընտան տօյաեւր պէեանը
մահզուղիյէթ պուրուլտուղուն տըր :

—Շգօտարտան եազըրարըն կէօ-
րէ, Գարատաղ քէնսի հազըրէթլէրինէ
պիր գըթա մուրասա նիշանը իմթի-
եազը իթա իլին մէմուրէն Չէթինէ.
եէ կիթմիշ օլան Սիւլէյման Բաշա,
իւքմալը մէմուրիեթլէ Շգօտարեա գա-
տալէթ իթմիշ, վէ Շգօտարեա գա-
տար Բաշաի միւշարիլէյհիւս իլէ պիր-
իւքտէ կէթիլ օլան Չէթինէ սէֆիրի
ճէվաւ Բաշա, մահէլլի մէմուրիեթ-
լէնէ ալտէթ իթմիկի սըրտաւ,
Սիւլէյման Բաշա տախի Տէրսաւտէ-
թէ միւթէվէճհիլէն եօլա չըգմըշ
տըր :

—Անվալը հազըրէտէն տօյաեւր ի-
քինէի վէ իւչիւնճիւ օրտուր հիւմա-
եունայար տէվպիրինտէ պուրունան
ասաքիր Շահաննիլի սիւսհ ալթըն-
տա պուրունմասը հասէպիլլէ, Բամա-
զան աեւնտա օրտուր թալմազ վա-
դիֆէսիլլէ միւքէլլէֆ օլմասըգլարը,
վէ ֆազաթ քէնտիլէրճէ պիր գարար
վէ մէշազգաթ կէօրմէեւնիլէրին, օ-
րտուր թալմալարը, ֆադիլիթ օլ-
տուղուն, թարաֆըր ալիի մէյէյիւթ-
րէնահիտէն իթա գըրընան ֆէթվալի
չէրիֆէ իւզէրինէ, պէր մուսհիպի շէ-
րիաթ ինապընըն ինքաւորա իրատէյի
սէնիլիեթի էմիր իւլմիւրիմին շէրէֆ-
սատըր պուրուլտարազ, քէյֆիեթթ,
մագամի սամիի սէրասքէրիտէն ինապ
իտէնիլէրէ պա թէյէկրաֆ իշար
պուրուլտուն տուր :

—Իրէ վէգաեա կիթմէ քիւզըրէ պու-
լունան էստիր ճէտիտ նամ վաթըր
Հիւմաեունէն, Եունան սուլարընտա
ապըզգաեա մէմուր օլան իթմիլիս
հապը սէֆիրիլէրինտէն պիր գրընը
չէլիլիպ, հէր նէ գատար պիւեիւք
տիրէկէ Օսմանը սանճաղը քէշիտէ
օլունմուշ իսէ տէ, պու տախի քիֆա-
եթ իթմէեիպ, պիր իթմալիլը գա-
պիթ վաթըր կիրիպ, թէֆթիլէ կի-
րիպիւթտէն սօնրա, եօլունա տէվամ
իթմէսինէ մէկունիլէթ վէրիլտիկի
Փար տիւ Պօֆօրտա օգունմուշ տըր :

—Պուրկարիսման մէճիլի մէպու-
սանը, րուսի յունիսին օրթալարընտա
Սօֆիատա թէճէմիւլ իտէճէկի, վէ
Շարքիլիլումէլի մէպուսանընտա տախի
մէճիլի մէգըրիւրէ տախիլ օլմալարը
հազըրնտա հէյիւթթի միւստիրանըն
իթթիլազ իթմիշ օլտուղուն գարարըն
քէնս թարաֆըրտան թատիգ գը-
լընտըղը, վէ անճազ Շարքիլի Բուսիլի
պիր վիլաեթթի մըլթարէ իտուկիւն-
տէն, մէպուսանընտա Պուրկար մէճ-
իլիսինէ տախիլ օլմալարը, Պէրլին
ահտնամէսինին ահքեամընտա մուղա-
լիւ իտուկի Սօֆիատան եազըրմըշ
տըր :

—Ինթիլապաթ էսնասընտա, Շար-
քի Բուսիլիին Գալազըլը նամ գա-
զատընտա, Պուրկարար իլէ Բուսիլի.
հալիսի պէյնիլտէ ապէեա զուհուր
իտիպ, Բուսիլարտան եիւզ գատարը-
նըն թէյէֆ օլտուղուն հազըրնտա
նէօլոգոսուն եազըրշ օլտուղուն խա-
պէրին Լա թիւրքի միւհիմսըն թաֆ-
գըգ օլտուղունտա պէեան իլլէեօր :

—Իմալիս սէֆիրի վէ սէֆարէթ
մէմուրարը, Թարապիտ սէֆիեթ-
սինէ նազլ իթմիլիտ տիր : ինկի-
թէրրա սէֆիրիլլէ սէֆարէթ մէմու-
լարը տախի պիր գաշ կիւնէ գատար
գարիեթյի մէգըրիւրէտէ քեային
սէյֆիեթլէրինէ նազլ իտէճէ.քէր
տիր :

—Թիւթէվէֆա պանքըր Չանի
Սիւթէֆանօվիլին իւշ նէֆէր մախտու-
մու պէյնիլտէ, Տէրսաւտէթտէքի
պանգալարընտա տաղըրմասը գա-
րարաշտըրմըշ օլմալլէ, իտաֆիեթյի
հիւսապաթընա Մ. Բօյ Սիւթէֆանօվիլ
մէմուր օլմուշ տուր :

—Իգմիր րըլթըրմընտա սահիպի իմ-
թիեազը Մ. Տիւսօ, սինիլ հոսէպիլ-
լէ իշտէն չէ.քիլմէ.ք աղըրսիլտէ օլ-
տուղունտան, հազըր իթմիլիտընը
պիր ինկիլիլ չիլքէթթինէ սաթմաղը,
իգմիրտէ շուսուն պուլմուշ տուր :

—Սըրպիսմանտան հոստուտա
թէմուր օլունմագ տա օլուպ, Սէլա-
նիք խաթթընա պիրլէյէճէ.ք տէմիր
եօլ խաթթըն տիւլէլի էճնէպիլիեթին
Պէրկարտա մուղիմ սիւթէրտա կէշ-
թի կիւզար իլէ, Պէրկարտա ալտէթ
իթմիլլէր տիր :

Նիշտէ սիւթէրաեա իքրամէն քէ-
շիտէ օլունան զիւսաթէթտէ, Փրան-
սա սէֆիրի, տէմիր եօլ խաթթըր-
նըն ինչտալը, իւմարըն մէյէ.քէ-
թին թէյէթիտ, վէ թիւսարէթի ումու-
միւսին իւսիլ իտիլմիսինտէն, վէ
տէմիր եօլարը խաթթըրնըն ինչա-
սըն պիր Փրանսըլ չիլքէթթինին տէ-
րիւհտէ իթմէսինտէն տօյաեւր պէեա-
նը մէմուրիլլէ իլլէմիշ տիր :

—Աեա-Սօֆիալը սաղիր մահլլէ.
սինտէ միւթէմէ.քըլին մալիեթ քէթէ.
պէսինտէն թէվիլէ.քէ.քէ.քէ.քէ.քէ.քէ.
քէ.քէ.քէ.քէ.քէ.քէ.քէ.քէ.քէ.քէ.քէ.քէ.քէ.
պիր միւստէթտէն պէրու նամի-
գաճ օլտուղուն հալտէ, պիլարէ կէշէն
կիւն թէճէնիլտէն իտէրէ.ք, խանէեթ
թուլթուշտուրմուշ, վէ պու սըրտաւ
քէնտիլիլին տախի եանմարնա րէմգ
գալմըշ իքէն, էթրաֆտան եէթիլի-
լիպ, տէրհալ աթէշ սէօնտիւրիւլ-
միւշ, վէ մէգպուրէ պիլմարխանէեթ
նազլ իտիլմիշ տիր :

—Տիւթէվէֆա գազաւորա թտպի
եէթմիշ խանէլի Գաթուճու-քէ.քէ.քէ.
րիեթսինէ կիւշէն քաղար կիւնէսի պիր
խալիլ շէյրեա հիւսունմ իլէ, սէքէ-
նէյի գարիեթյի թէհիտէն պիր շօգ
թիւթէն.ք պոշալթտըլ տան սօնրա,
պիր խանէեթ կիրտիլլէրի, վէ խանէ
սահիպէսինի ֆէնա հալտէ եզա վէ
ճէֆա իտիպ, էօլիւմ տէրէճէսինտէ
եալալալարը, վէ խանէտէ պուլ-
տուղարըն զապ իլէ ֆիրար իլլէ-
տիլլէրի, վէ քաղար կիւնիւ քէյֆի-
եթ Տիւթէվէֆա խապէր վէրիլ-
տիքտէ, ասաքիր Շահանէ գօման.
տանը Հասան պէյ թարաֆընտան էշ-
գընտըն թապիպիլէ միգատարը
քեաֆի տաքիրի Շահանէ կէօնտէ-
րիլտիկի կիպի, ինքայիլ թահգըրաթ
իլին պիր միւսթէնիլիլ իլէ մէմու-
հէյի թէտալիլ իլլէմէ.ք իւզըրէ, պիր
թապիպ իգամ գըրընտըղը զազէթա-
լարտա օգունմուշ տուր :

—Ալտըն վիլաեթթի տախիլինտէ

ճէրէեան իտէն Մէնտէրո նէհրինին
ճօշմասընտա մէպին, Սալարնտա ԱՅ
եաշընտա պիր քէյիլիւ գըրընըն մէր-
քէպի իլէ նէհրտէն կէշէ.քէ.քէ.քէ.
եիպ, հալվալընտա պէրապէր զարգ
վէ թէյէֆ օլտուղուն, վէ պիրի սն
պէշ վէ տիկէրի սն եէտի եաշըն-
տա իքի էր.քէ.քէ.քէ.քէ.քէ.քէ.քէ.քէ.քէ.
նէհրի մէգըրտէն կէշէ.քէ.քէ.քէ.քէ.քէ.
սուլա-
րըն շիտէթի ճէրէեանընտան տալա-
եւր սիւրիւքէնիպ պոլուլտուղարը,
մալիլին Գ ու իտիլիլլէ Սալարնտան
եազըլմըշ տըր :

ԹԻԻՃՃԱՐԻԵԷ

ԻճճԱԼԸ ԵՅՅԱԼԸ— Մահսուլաթը ճէտիտէ-
եէ ապիլը վիլաեաթը շահանտէն ալընան
խապէրլէր շայեանը մէմուրիլլէթ տիր :
Հընթա վէ տաղիք հազըրնտա կէշէն
հաթթա իլլէր մահսուտ օլտուղուն կիպի,
ֆիւսաթ տախի զալիթ տիր :

Իտխալաթ քիւսաղաւորա սահըր Սի-
եան սէվալիլինտէն վէ Տէրսաւտէթ ճի-
վարընտան կէլմիշ պաղը միւշթիլլէր կէօ-
րիւմիւշ, վէ իտրաճաթ քիւսաղաւորա
ճիւլիլ մուսմէլաթ վուգու պուլմուշ տըր :
Լիլլըրընտան ալընան խապէրլէրէ կէօրէ,
թիւթէթ ֆիւսաթընտա պաղը թէրազըր
կէօրիւմիւշ իսէ տէ, իշպու թէրազըր
«Եւթթիւլաթէօր» թարաֆընտան հու-
սուլէ կէթիլլիլիլի զանն օլունմագ-
տա իսէ տէ, պու սէնէքի մահսուլըն կէ-
շէն սէնէքինէ նիւսպէլլէ, հէմ աշաղը վէ
հէմ տէ նօգսան օլմասընա նէղարէն, իշ-
պու թէրազըր ֆիւսաթըն սուրէթի ճիւս-
տիլլէթէ թէհալիլլէ մէմուշ տուր :

Ինթիլաթը ումուրիլլէ գարշ : գամպի
ֆիւսաթըր 17 մալիստէ տուրկուն օլտու-
ղը հալտէ, Պանգանըն քեաֆի տէրէճէտէ
նազըր օլմասալընտան վէ էվրազը իթի-
պարիեթին նէտրէթթինտէն նաշի շիւսի
թուլթուշտուր :

Էսհամը ումուրիլլէ ֆիւսաթընտա հիւ-
պիլ թէպէտտիւլաթ կէօրիւմիւշ, վէ
հալը սապըրընտա գալի օլարազ տուր-
մագտա պուլունմուշ տուր, վէ հէր նէ
գատար տէվէթի Օսմանիլլէ վէ Եունա-
նիսման միւսնընտա իթիլաֆը էֆքեար
հոսուլէ կէլէճէկիլլէ տալիլ կէշէն հաթ-
թաթի նիւսպէլլիլլէ տէրիւսան օլունան
միւթալալաթ մէպին, էսհամը ումուրիլլէ-
միւթ ֆիւսաթընտա զիւսաթընտէ թէրազըր
մէմուլ իտիլ իսէ տէ, աֆազը սիւսաթիլլէ-
նիլ պիւսալիլլիլլէ պէրազ օլմասալընտ
տալիլ մէվսուտ օլան զանիլլիլլէ պի-
նաշէն, գըրմըր րապիլ էսհամը ումուրիլլէ-
միւթ 17 զըշ իքէն, անճազ 17 զըշ 2 Բա-
րաեա չըգմըշ, վէ թահվիլաթը միւթա-
ղէ 374 իս վէ Պանգը Օսմանի 549 Փրանգ
րատտէսինտէ պուլունմուշ տուր :

Պապը Ալլէ վէ Բօմանէ— Բուսիլիս զա-
ղէթալարընտան պիրլինէ ճէվալ օլարազ,
ախիլէն տէրիւսան իթիլիլլիլլէ վէճիլլէ,
մէմալիլլէ մահսուլիլլէ Շահանէ էմթալի
տախիլիլլէսի հազըրնտա Բուսիլիս հիւ-
քիւմէթի թարաֆընտան ալընան ֆահիլ
րէտիլլէր իթիլիլլէ օլունմագ սուրէթթինտէ
իթթիլազ օլունան թէտպիլլէր զարը ճա-
նիլը Պապը Ալլիտէն մուգապէլլէլի պիլ-
միւլ գալիտէսի ինքա օլունմաեա պաշա-
մըշ տըր : Կէշէն հաթթաթի զաղէթալար-
տա կէօրիւլլէն պիր իլանըր րէսմի, Բու-
սիլիստան իտիլալ օլունմագ էշեաւտան
օլ վէճիլլէ ալընմագ րէսմիլլէր միգատար-
նը կէօթթիլլէթտէ տիր : Բուսիլիս հիւ-
քիւմէթի իլլէշէն թէճիլլէ իլլէթթիլլէ
տան պէրու Փրանտա էմթալալը հազըրն-
տա ալիլ մուսմէլլէլի ինքա իթմէեթ պաշ-
ալմըշ իսէ տէ, Փրանտա հիւքիւմէթի մու-
գապէլլէլի պիլ միւլ գալիտէսիլլէ հէման
մէվըր ինքաեթ վազ իլլէմիւշ, վէ շիւսի
Ալլիլիս հիւքիւմէթի, քէնտի հազըրնտա
ինքա օլունմագտա օլան մուսմէլլէլիլլէպ-
հուսէնէ մուգապիլլէ լաղըմ կէլլէն թէտա-

պիրի ճիտտիլլէ իթթիլազ իլլէ իշթիլալ
իթմէթտէ պուլունմուշ տուր :
Հիւքիւմէթի Սէնիլլէ, իշպու մէսէլլէ-
տէ տալիլ խալիլալը վէ սապիլ ու
սէպաթլէ հարէքթ իտէրէ.ք, Պիւքէշ
գապիլլէթտուլալ պիր թարիլլէ հասէնէ
իտիլալ իթմէ.ք իլլէն, պիւսուտէ եէրէ հէր
նիլ վէ սալիլլէ միւսթիլլէնէ թէշէպիլլէս
պուլունմուշ իտիլ :

Նիւսաեթթի թիւսաթթի Օսմանիլլէլի մու-
հաֆազա իթմէ.ք մագաթիլլէ, վէ իշպու
թէտպիլլէն մէմէթթիլլէլլէ վիլմէթտէ օլ-
տուղուն զարարտան վիգաեթ իտիլլէլի-
կիլլիլլէ հազըրնտա, օտա թարաֆընտան
թաղտիմ օլունան վէ զաղէթալմըշ իլլէ
նէշը իտիլլէն միւթալալաթը նաղարը տիգ-
գաթա ալարազ, պու պապտէ չարէլի
միւսթիլլէլլէ մուգապէլլէլի պիլմիւլ գա-
լիտէսի օլտուղունտա զանաաթ հասըր օլ-
մալլէն, ինալըր ինքա իթմիւշ տիր քի,
պու խուսուտա միւլ զալիլ հատա հիւքիւ-
մէթի Սէնիլլէլի թէպիլլէ իտէր, վէ պու
պապտէ, Բուսուլաթ էմիլիլլէ աթիւթէթ-
լու էտիլլէ էֆէնտի հաղէթիլլէլլէլի պիլ-
խասա հիւմէթի մախտուլլէլլէլի միւս-
գամ օլտուղունտա պէեան իթմէկի վաղի-
թէտէն տալ իլլէրիլ :

Իրան էլլէ իրանիլլէ իրանիլլէ... Իրթթէլի
Իրանիլլէ թրանսիլլէ թարիլլէլլէ էմթա-
լիլլէ իտիլ իտիլ թիւսաթթիլլէ թրանսիլլէ
զանաալիլլէ մուսմէլլէլլէ կէօնտէրալիլլէ
տէնքիլլէլլէ թէպիլլէլլէլլէ միւստէրիլլէ
ճիւս վէ միգատարըր վէճիլլէ իմարարը-
նը միւթէպիլլէ օլմագ իւզըրէ, տէք սա-
հիպիլլէ թրապիլլէ Բուսուլաթ իտարէսին-
ճէ քէֆալլէթ րապիլ օլունմագտա օլուպ,
ճարի օլան ուսուլ մուսմէլլէլլէ, Էրքուլ
մէմուլարը թարաֆընտան թրանսիլլէ թէպ-
քիլլէլլէլլէ մուսարըր օլտուղուն վէճիլլէ,
մալլին իմար օլունմուղունտա տալիլ մու-
սատաթ տէրէնտըն հիլլիլ իպրազընտա
քէֆալլէթիլլէլլէլլէ էմթա սահիպիլլէլլէ
իւստէ օլունմագտա իտիլ :

Պիր գաշ ալտան պէրու Բուսիլիս իլլէ Ի-
րան հոստուղունտան վէ հէման խալիլալ-
ունան Գըրըլ-տիլլէ նամ մէվըրա իւզմէ
իտիլլէլլէ օլան պիր մէմուր մախտուլլէ
տէրէքիլլէ օլմագըրըն, Թրապիլլէ Բու-
սուլաթ մէմուլարը քէֆալլէթ սէնէտա-
թըն իւստէ իթմէլլէլլէ, վէ իշպու մուս-
մէլլէ, ուսուլը գատիլ իւզըրէ Էրքուլ մէ-
մուլարը թարաֆընտան իլլէ օլունմա
պիլլէ շայեանը գապուլ օլմագտա տըր :

Իշպու քէյֆիլլէլլէլլէլլէ ալապատար օ-
լան թիւսաթթի իլլէ գօմիլլէլլէլլէլլէ թա-
րաֆընտան թիւսաթթի օտաւորա թաղտիմ
օլունան պիր իթթիլալտէ, մէգըրէ միւ-
գիլլէ պէեապանտա օլուպ, հիւ պիր քէօյ
վէ գապապալ պիլլէ օլմագըրընտան, հաթ-
թաթա օրթա հիւսալ օլարազ թալմիլլէ
5-6000 պալլէլլէ (թալմիլլէ սէնէթտէ
2-300,000 պալլէ) թէֆթիլլէլլէ սէքիլ
կիւնտէն զիւստէ իթթիլալտէ իտէճէկի վէ
պուլունտա տա հոստուղունտա կէպէթտէ պու-
լունան էշխալը մուգիլլէլլէլլէ թապատա-
տը ֆալլէլլէ վէ տահա սալիլլէ ալալալ
նամիւսանպէեթ միւսալիլլէ օլան պէօյլէ
պիր մահլլէլլէլլէ էշխալը գալմասըն միւ-
էտտի օլտուղուն կիպի, թրանսիլլէ նի-
գամիլլէլլէլլէ տախի մուսմէլլէլլէ պուլուն-
տուղուն իթիլլէլլէլլէլլէ տիր : զիրա
մէվըր ինքալլէլլէ մուսմէլլէլլէ, տիկէր
պիր մէմէթթիլլէ կէօնտէրիլլէլլէ էշխալ, մէմա-
լիլլէ մահսուլիլլէ Շահանէլլէլլէ հոստուլ իթ-
թիլալ օլունան եալընը պիր մահլլէլլէլլէ
մուսալլէլլէ օլունմագ, իշպու մուսալլէլլէ-
նիլ մահալը միւթէպատտէլլէ թէքիլլէլլէ
իթթիլլէլլէլլէլլէլլէ տալիլ մուսալլէլլէլլէ հիւ
պիր գալար Եօք տուր : Իշպու մուսմէլլէլլէ
թէֆթիլլէլլէ պիր քէրէլլէ ինքա իտիլլէլլէ,
տէրէքիլլէ օլունմուշ թէպիլլէլլէ միւստէթի
նիլալիլլէլլէ գարաֆընտա իպրազ օլուն-
տուգտա, Թրապիլլէ Բուսուլաթ մէմու-
րունտա քէֆալլէթիլլէլլէ իւստէլլէ մէճ-
պուր օլտուղուն կիպի, մուսմէլլէլլէ թէֆթի-
լիլլէլլէ պիրպիլլէլլէ միւթէպալլէլլէ իքի
մահլլէլլէ ինքալլէ, թիւսաթթիլլէ մէնֆաթթը-
նա տալիլ մուսալիլլէ տիր : Գըրըլ-տիլլէլլէ

իճրա օրուան թէֆթիւ մահա պալես
վէ ես սանտրալարն իւզէրինէ վազ խոր-
լէն գորշուն տաղալարն պազի օրուպ
օրմադրընը թաղազ իմ մէջտէն իւարէթ
տիր : Հայպու քի թրապիզօնտն Նրդու-
մա վէ օրմադն Գըղըլ-տիթէլէ գատար
օյան ուզուն ետաւա էքսէրիա էքսէր օլ-
մաեան եաղմուրարտան, մէջքիւր գուր-
շունլարն զէտէլէնմէսի հէր տայիմ միւհ-
թէմէլ օրուպ , վէ տաղալարն շիքէսթի
իւն, պալեսլարն աւէմը վիճուտինէ տէ-
լայէթ իտէմէնէնէ կինտէն, թէաղիգաթը
մէջքիւրէնին հէր հայտէ ֆայտէսիզ օլ-
տըղընը արդ իւն միւսթէտիլէր իւպու թէֆ-
թիլին մալ ու հաեաթըն հիմաե օրուան
պիլէնէկի պիր մաամուրէ տալիլինտէ վէ
նիզամնամէ մուհիպինէ պիր քէրէրէ իճրա
օրուանադըն իսթիրհամ իտէրէքթրանսիթ
թարիգիլէ իմար իթտիրիլէնէք էմթաա
տալիլին մէվէքէթտէ ֆիրուսթի իսպաթ
օրուանուրու հայտէ, հիւքիւմէթին միւսա-
տէրէ իթմէսինէ գայիլ օրուադլարընը ի-
լալէթէն պէեան իթմէքտէ տիրէր :

Բուսիա հիւքիւմէթի, Գաֆգապիա թա-
րիգիլէ Իրան իշին թրանսիթ թիճարէթի-
նի մէնն իտէլիտէն պրու, մաշէլի մէջ-
քիւրէ կէտտէրիլէնէք էչեա սուհուլէթի
մաթուալէնի ճալի, օլմադըն հայտէ, երինէ
թրապիզօն թարիգիլէ իճրա օրուանադտա
իսէ տէ, էմթաա իրսալ իտէնէր հաղքըն-
տա պու միսիլու միւշքիւլաթ իտաա օ-
լունուր իսէ, պու մուհիմ թիճարէթին
քեաթիլէն մալ օլմադընտան վէ պինաէն
ալէյ թրապիզօն իմանը մուսալէլաթը
թիճարէթիլէնին միւնգաթի օլմադընտան
իսէվի օրուան :

Պու մէսէլէ հաղքընտա հիւքիւմէթի
Սէնիյեթին, պիլիսաաա Բուսուլաթ էմինի
հաաաթէթարինի աթուֆէթլու էտիպ է-
ֆէնտի հաղքէթլէրինին նաղարը տիգգաթ-
լարընը ճէլպ իլէ, միւշարիլէյ հաղքէթլէրի-
նին մէթալիպի մուհիգգէնին գապուլի օ-
լունտա օյան էֆքեարը հաղքանիլէթէր-
վէրանէթլէրինին թրապիզօն թրանսիթ մուս-
մէլաթլու իշիլիլալ իլէնէնէրին արդու-
հալարը հաղքընտա տալիլ լաղըմէի աաա-
լէթին իճրադընտա թէմիլիլ թէրաի իթ-
տիրիլէնէնէկինտէ էմինիլէթիլիլ պէրքէմալ
տիր :

Մէթէթէլէիլէ : Պապը Ալի ճանիպը
սալիսինտէն Տէրաաաթէթտէ պուլունտան
տիւլէլէ էնէպիլէ սիւֆէրաաթնա թէմիլիլ
պուլունտան պիր թէգքիլէյի ումուլիլէտէ,
Պաղտաա վիլաեթիլէնէ ճէլիլէսինտէն քիւլի
միւսաաաաա գալիլիլ իլիւրաճընը թաշթը
մէմուլիլէթէլէ ալընտըղը պիլտիրիլմիլ
տիր :

Վիլաեաթտան ալընտն խապէրէրէն նէ-
գարէն, աղարըն գարիլէն պէ գարիլէն միւ-
գալիլտէսինէ իսթիլաա օլունտու խոր :

Հիւքիւմէթի Սէնիյեթ իլէ Պանգը Օսմա-
նի միւսանընտա տէրտէսթի թաաթի պու-
լունտան մուգալէլէնամէնին իսղալանմաա-
նը միւթէաղըպիլմէմուրինէ Բաաղան մաա-
շը իթա օլունտադ իշին, 750.000 լիւրա-
լըդ հիսապը ճարիլէ մահուպէն Պանգ
իտարէսի թարաֆընտան խաղինէյի մա-
լիլէ իլէ տէվալիլի սայիլէնէ 430.000 լի-
ւրա կէտտէրիլտիլի, վէ հիսապը մէջքիւր
պաղիլէնին 2 մալ գարֆընտա վէ իթի
թաղալիլէ թէմիլիլ օլունտաաղը միւս-
թալիլէր տիր :

Իզմիրտէ նէշը օլունտան Հէրմէս զաղէ-
թաաընը իֆաաթէթիլէ նէգարէն, մէմու-
րինի մահէլիլէնին էվալիլի գաթիլէն վէ
սարիլէսի իսիլաթընա օլարադ, զիւրա,
քալամութ մահուլաթընա հիլլէ գարըշ-
տըրմաաա տէվալ իթմէքտէ տիր, Իզմիր
թիճարէթ օաաընըն միւրաաաաթը ալի-
րէսի իւզէրինէ, պու հալէ ճիւրէթ ի-
տէնէլիլ շիտէթլէ թէնէպիլ իթմէքէ
հիւքիւմէթի մահէլիլէնէ գարար վէրիլ-
միլ տիր :

Պահրիլէ նէգարէթի ճանիպինտէն զա-
ղէթալարա թէպիլիլ օլունտան պիր իլանը
րէսիլտէ, քեաֆէթիլ խանէտանը սալթա-
նաթը Սէնիյեթ իլէ նէֆէրաթտան մաա-
տա, գապիլթանը ապէրիլէ վէ խաղինէյի
խաաապի Դահանէ նաղիլէնէ արապալար-
նըն քէօքիլէլէրտէն հիլլի միւրուլէրինտէ,
կէնէն տէնէնէլէր միսիլու իւճրէթի միւ-
րուրիլէ իթա իթմէլէր, պու քէրէն շէ-
րէֆաաաաղը օյան իրաաթիլ սէնիլիլէնէնէն-

պը ճիւնանպանի միւգթէլալի միւնիֆին-
տէն օլունտու պէեան օլունտու խոր :

Հայպտէն իշար օլունտուղունա կէօրէ,
շէնիլի մէջքիւր թիճարէթ օաաաթ թէշթիլ
օլունտալ, պիր սէնէլիլ հէնտը թէճալուզ
իթտիլի հայտէ, գայտ օլունտու շէն
թիճարէթն աաթտի 300 տէն զիւստէ
պուլունտաաղտա, վէ օաա, սուրէթի միւ-
քէմէլէտէ իյֆալի վաղիֆէ իթմէքտէ տիր
նապէաըն միւնտէլիլէ պուլունտան պու-
նէթիլէ, վալիլ վիլաեթ տէվէթլու ճէ-
միլ քաչա հաղքէթլէրինին թէրաղընը թի-
ճարէթ հաղքընտա տէրքեա օյան հիւհ-
մաթը մալսաաաթէլիլ վէ իշիլիլ պուլուն-
տան Սէպալիլաաա իղլէթլու Անմէտ է-
ֆէնտիլին իղտա մէ գարէթլէրի սէմէ-
րաթը նաֆաաաթընտան օլմալլէ, պաաթի
թէշէքթիլ տիր :

Տէվէթիլ Օսմանիլիլին 1877 իսթիլգա-
ղը սէնէտաթընըն Պրանգֆօրթ պօրաաա-
նա գապուլ օլունտաաղը զմիւրտա թէշէպ-
պիլաաթտա պուլունտաաղտու, Բա-
րիլին մէսայիլի մալիլէ իլէ իշիլիլ իսթիլ
զաղէթալարը պէեան իտիւրաա :

Լա թիւրքի զաղէթաաթըն պէեանընա
կէօրէ, Սէլաիլէ վէ Սիւրօզ օլմալարընտա
վուզու պուլունտա թուլունտաաղտան հու-
սուլէ կէլէն գարար վէ զիւստըն մըգաաթը,
սուրէթ ի գաթիլիլէնէ թէպիլիլին իթմիլ տիր
Մահուլաթընըն գըալը քիւլիլիլ թէլէֆ օ-
լան շիֆթիլլէր 21 աաթտէ պալիլ օլ-
մաաղտա, վէ գապէթըն մըգաաթը տալիլ
183.000 լիւրա թալիլին իտիլմէքտէ իմիլ :

Վէշէնէլէրտէ թալիլիլ թէնէպիլաթ իթ-
միլ օյան Տիգրան Գաաաաաաաա գուլաա-
եաաթընըն ալաաաաղըլալարընա պիր գաշ թաղ-
սիլտէն էիւղտէ էիլիլիլ պէն վիլմէքշար-
թըլա պիր գուլաթաաթ օաղտ իլլէթիլիլ
միւսթալիլ տիր :

(Թէնէլէ Թաշէ Լալիլ)

ԹԻԼԵԿԱՑԻՑԷ

Պէրլին, 3 յունիս : Իմքէրաթթօր Նիլեօմ,
տիւնքի կիւն Բուսիա սէֆիլիլի գօնիլ տը
նուվալըֆու խանէսինտէ թաաա իթմիլ
տիր :

ԲՈՒԹԻՆԸՆ ՍԵՖՈՑԻՆԻ ՊԱՇԻՆԵՍԻ

Ձար հաղքէթլէրինին պիր գաշ կիւն
էվիլէ Գարաաթէնիլիլ Բուսիա տօնա-
մաաթնա իսթապէն նէշը իլլէտիլի
պէեանաա, բէք զիւստէ սէրմա-
եթիլ պաշա ու մէջալ օլմուշ, վէ
1871 տէ Լօնտրաաա իսթիլմա իտէն
գօնֆէրաաաաա պէրու մէջքիւր օ-
նանմանըն քէպա իթտիլիլ թէրադգը
նաղարը տիգգաթը ճալիպ պուլուն-
մուշ տուր : Բիլաեթիլէ նէգարէն,
պու կիւնքի կիւն Բուսիա տէվէթիլ-
նին Գարաաթէնիլտէ, ճէման 70.000
թօնէլաթ օնէսամէթինտէ վէ 120.080
պէլիլիլ գուլվէթինտէ վէ 166 գը-
թա թօրու հալիլ օլմադ իւզրէ 120
գըթա սէֆինէսի պուլունտաաղտա
տըր : Պու տօնանմաաա շէօյլէ պիր
աթիլլէ նաղար իլէ, պուլունտա տէհ-
շէթիլ օլմադընը թէպէլիլին իտէր :
Տօնանմայիլ մէջքիւր 7 գըթա զըրիլ,
28 գըթա պիւրիւք հարպ կէմիլի,
56 նաղիլիլէ սէֆինէսի, 16 թօրիլ
իսթիլմաթու, վէ մուհարէպէ զէմա-
նընտա գուլաաթընապիլիլ 10 թիւճար
վաաթուրունտան միւրէքթէպ տիր : Ա-
լիլիլ տէրեաաա էնտիրիլիլ օյան
Չէշմէ նամ զըրիլտան մաաաա, 7
գըթա զըրիլ, բէք եալաշ հարէ-
քէթ իտէն վէ գօմանտալարը կիւն
օյան Բօթօֆ սէֆինէլէրի թարղընտա
աաթի սէֆինէլէր տիրէր : 28 գըթա
պիւրիւք սէֆինէնէ կէլիլէն, պուլուն-
լարըն իսթիլ զիւնէլիլ եաալթմաա

միւսալիլ տիր : Էսկիլ զէմանլարտա
պու իսթիլ թաշթաա սէֆինէլէր, իւշ
ապալարը կէմիլիլ իտիլիլ, իւքին իւշ
անպալարը եէրինէ զըրիլար կէշ-
տիլիլտէն, մէջքիւր իսթիլ, նաաթիլէն
իսթիլմալ իտիլմէքտէ տիր (1) : Պիւնա-
պէրին բէք իշիլիլմալ տիր քի, իշպու-
28 գըթա պիւրիւք հարպ սէֆինէսի,
էսկիլ ալաապ սէֆինէլէր օլունտա Գա-
րաաթէնիլտէ Բուսիա տօնանմաաթըն
թէտաֆիլիլ վէ իւշարուզի գուլվէ-
յի հաղքիլիլէն : պաղը թօրիլ իս-
թիլմաթիլ օլմադ տօնանմայիլ վաթա-
րէրիլիլ տէնիլէն պաղը կիւզէլ թիւճ-
ճար սիֆինէսինտէն իպարէթ տիր :
Մէջքիւր իւշ գալիլար տաշա եաղը-
նէն թէտգիլ իտիլիլիլ հայտէ, մէջ-
քիւր տէնիլտէ պուլունտան Բուսիա
գուլվէյի պաշիլիլէնին լաեդըլալա
մուհաթէմէ օլունտապիլիլէնէ կիւն տէր-
քեա տիր : 120 գըթա սէֆինէնին
70.000 թօնէլաթ օլունտա ճէսամէթիլ օլ-
մաաղտա, հէր պիր սէֆինէնէ 500
թօնէլաթ օլմապէթ իտէր, ֆաղաթ
զէմանէմիլտէ 2000 թօնէլաթ օլունտա
սէֆինէ պիլիլ, քիւշիւք ճէսամէթիլ
սէֆինէլէրտէն սաեթիլ :

Մալիլմալ տիր քի, տօնանմայիլ վա-
թաաթէրիլիլին բէք չօգ սէֆինէլէրի
վէ տաշա սայիլլէրի կիւզէլ սէֆինէ-
լէր տիր : Ֆարգ իտէլիլմալ, պէհէրի
3000 թօնէլաթ օնէսամէթինտէ օն
գաաաթ սէֆինէ պուլունտան 40.000
թօնէլաթ օլմաա գալըր քի, պու տա
7 գըթա զըրիլտա, 16 գըթա թօր-
իլ իսթիլմաթիլունա, վէ տիլէր 87
գըթա սէֆինէնէ թաղաթ օլունտա
լաղըմ կէլիլ : Հաալը, պիր եալաթ
իթի կիւզէլ զըրիլտան, - չիւնքի
եաղընտա տէրեաաա էնտիրիլիլէրի
մուգարէր օյան զըրիլար, անաաթ-
8 աաա գաաաթ էնտիրիլէպիլիլիլ, -
16 գըթա թօրիլ իսթիլմաթիլունտան,
վէ մուհարէպէ զէմանլարտա թէպիլիլ
օլունտապիլիլէն ալթը գաաաթ թիւճար
սէֆինէսինտէն մաաաա, Գարաաթ-
նիլ Բուսիա տօնանմաաթ, զէմանէ-
միլտէ վուզու պուլունտա տէնիլ մու-
հարէպէլիլին իշիլիլեաաթընա
քեաթիլ տէլիլ տիր : Պիւնա իշիլի-
րաղ թէնէմին օլունտապիլիլ քի, Բէ-
նիլսիլիլէն էնտ Օրիլիլթըլ նամ ինիլ-
իլ գուլաաթիլաա, հարպ զէմանլար-
տա գաաաթ իլլաթթիլի կէօրմէք
իւզրէ ինշա իտիլմալ օյան 181.694
թօնէլաթ օլունտա 52 գըթա սէֆինէսիլ-
լէ էօյլէ պիր տօնանմա թէտարիլ
իտէպիլիլ քի, պու տօնանմա, 20
գաաաթ թօրիլ իսթիլմաթիլունտա
միւսաաթաա իտիլմալ, Գարաաթ-
նիլտէ, Բուսիա տօնանմաաղտա տա-
լիլ չաթընապիլիլ : Ինիլիլթըրանըն
տիլլէր օն իթի գաաաթ սէֆայիլին
գուլաաթիլալարտա տա պաշա : Պուլուն-
լար, մուհարէպէ զէմանլարտա, պի-
լիլիլ սընթֆաա լաաթար թէտա-
րիլ լաապիլիլիլ, Եիլիլիլէ գաաաթ,
ինիլիլիլ հիւքիւմէթի, մէջքիւր սէ-
ֆինէլէրտէն 280 գըթաաղը գայտ
իթմիլ տիր, վէ տաշա սայիլ զա-
եթիլէ պիւրիւք վէ ֆէվգէլաաթ սէ-
րի իւշարէքէ սէֆինէլէր տէ պուլուն-
տանապիլիլ : Պուլունտա չուրաաթ ան-
լաթմաթ իսթիլիլ քի, 70 000 թօ-
նէլաթ օնէսամէթինտէ վէ 12 000
պէլիլիլ գուլվէթինտէ սէֆինէլէրին
պիր զէման իսթիլլարըն սաեթընապիլիլ
իտիլ իտէ, ինիլիլթըրա, Ֆարաաթ վէ
իթալիլա զըրիլ սէֆինէլէրինտէն
պաշա իթմէնէնէք, եալընը պիր

(1) Պրանգֆօրթաա մէջքիւր իսթիլ, վէ-
տէ Լէնէ ալալիլիլ տիր :

սէնէ գաղթընտա ինիլիլթըրաա ին-
շա իտիլմալ օյան 108.764 թօնէլա-
թ օլունտա սէֆայիլին իլէ թաթպիլիլ ի-
տիլիլիլ թաղ տիրաա, պու կիւնքի
կիւն մէջքիւր 70 000 թօնէլաթ օնէ-
սամէթինտէ վէ 12.000 պէլիլիլ գուլ-
վէթինտէ օյան գուլվէյի պաշիլիլէ-
նին էհէմիլիլթըլ օլմաա :

Պալիլիլ տէնիլիլին Բուսիա տօ-
նանմաաթ, չիւզէնիլ Բուսիաաթն Գա-
րաաթէնիլ տօնանմաաթնտան ֆարգըլ
տըր : Պալիլիլ տէ միւքիլլէֆ վէ զէմա-
նէմիլտէ մուլաթըն սէֆինէլէր վար
տըր, ֆաղաթ պուլունտա տա էսկիլ կէ-
միլիլ տիրէր : Պուլունտա պիլիլիլէն-
լիլտէն պիր օյան Պիւրիլ Բէթրօ
նամ սէֆինէնին իլք թէնիլապէլէ-
րիլտէ հիսա օլունտա մէյեթիլիլթըլ,
լաթթըլաա օլմադ կէրէք տիր :
Բուսիա էհիլիլթըլի կէմիլիլիլէ, թալ-
ֆէլէրէ, վէ ալիլ վէ մահիլ պաշիլիլ-
եա գապիլիլիլէն մալիլ տիր : լաթին
էվաթը պաշիլիլէն իլէ ճէնիլապէլ-
րանէ իլ հայիլ տէլիլ տիր : Տիւլիլ
պաշիլիլիլն քէնտիլ գուլվէյի պաշ-
իլիլիլիլն տօղրու սուրէթտէ թաղ-
տիր իթմէք միւշքիլ տիր, ֆաղաթ
հիլ տէլիլ իտէ, չու գաաաթ տէնիլ-
լէպիլիլ քի, սէֆայիլին հարպիլիլ
մաաթէնտէ, ինիլիլթըրա, Ֆիլ-
րանա, իթալիլ, Ալմանիլա վէ տէվ-
լէթիլ Օսմանիլիլ Բուսիաաա իսա-
թիլիլ տիրէր : Իմտիլ, պիր մուհա-
րէպէյի պաշիլիլէն վուզուլիլտէ,
Բուսիաաթն տէնիլթալիլ օլմաաա-
աղը տէրքեաթ իտէ տէ, թօրիլ
իսթիլմաթիլունտա սիւրաթիլ ինշա
իթմէքտէ օլմաաթնա, վէ ճիւղիլ մէ-
սաթէլէրտէ, քիւշիլ նաղիլիլ սէ-
ֆինէլէրինն տալիլ իսթիլմալ օլունտա-
պիլիլէնէ պինաէն, տէվէթիլ միւ-
շարիլէյանըն ումուրը պաշիլիլէնէ
քէպա իթտիլիլ թէրադգընտա տա-
լիլա տիգգաթ իթմէք լաղըմ կէլիլ
Հէր հալ ու քեաթտէ, էլիլիլ, Բու-
սիաաթն Գարաաթէնիլ տօնանմաաթ, հա-
ղըք էթէն տէնիլթալիլ վէ քէօրէթիլ
օլմաաթ իտէ, Պապը Ալի, անըն քէն-
տիլիլ թէգաաթիլ իթմէսինէ միւ-
սաաթէ իթմէմէլիլ տիր : Սէֆայիլին
հարպիլիլ Օսմանիլիլ միւքէմէլ օ-
լունտա, սօն վաղըլաաթտան անլալըտը-
ղը իւզրէ, սէֆայիլին մէջքիւրէ, միւ-
հաթիլ պիր սուրէթտէ իսթիլմալ օլուն-
տապիլիլէք հալէ վաղ օլունտապիլիլ :
Լաթին սէֆայիլին թիւճարիլիլ իհ-
թիլաաթիլ մէվէքէթէ ալաա մու-
վաթը տէլիլ տիր : Պու խուսուսաա
ալիլիլ կիւզէլ պիր աաղմ ալընըն
իտիլ, վէ պու ետաա սէպաթ իտիլ-
մէնիլ իլթիլա իտէ իտիլ, ինիլիլթըր-
աաա, սուլէ զէմանլարտա էթաա
նաղիլիլէ գուլաաթընա պաղը սէֆինէ-
լէրին, հարպ էսաաթնտա տէրհալ
գաաաթ սէֆինէլէրինն իֆրաղ իտիլ-
լէպիլիլիլէրիլ, պիր նիւմուհէ տիր :
Բէնիլիլիլէն էնտ Օրիլիլթըլ գըմէնիլ
կիլիլ պիր շիլքէթ, տէվէթիլ Օսմա-
նիլ իշին պիր մէնպաիլ սէրիլթ օլ-
տուգաաա պաղա, հիլիլ իլթիլա-
տէ, սէվաշիլին էմիլ մուհաթաաթ-
նա տալիլ գուլաաթընապիլիլ : Վաղաա
պու միսիլու սէֆայիլին ինշաթը իշին
էնէպիլ սէրմաաթէլիլ լաղըմ տըր,
ֆաղաթ ետաաթնտա շէրալիլ իլէ մէջ-
քիւր սէրմաաթէլիլ թալէպ օլունտուղու
թաղտիրտէ, կէրէք պու թէնէպիլիլ
իլիլ, վէ կէրէք սայիլ թէնէպիլիլ
լէր իշին պիսուհուլէ էնէպիլ սէր-
մաաթէլիլ պուլունտապիլիլ :

(Լ. Հէրա)

ՄԷՃՄՈՒՅՑ ԱՌՊԱՐ

ՍՍՐԱՅԻՑԷ		
ԳԱԼԱԹԱ ՊՈՐՍԱՍԸ		
Գալաթա 26 մայիս		
Էսֆ. ուսումնական	24 դար.	17-09
» Գ. Բ. 25 աշը. (տուպը)		17-11
Իւնիֆիկէ	24 դար.	78-20
» 26 աշը.		78-35
Սէրի Ա. Ա. Իսթիֆազ		25-10
» Ե. Բ.		16-20
» Գ. Գ.		17-11
Իստանբուլ շրջանային		38-1/4
Ազնէ ֆայիզի		06-00
Տէրօր		00-
Հէյալէսիզ		00-

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՆԱՐԸ		
Գրէտի Ժէնէրալ	Գ. Բ. Լր.	06-10
Սթամպուլ պանդառ		04-30
Սոսիէթէ Ժէնէրալ		03-15
Թրակիայ		290-
Սոսիէթէ Օթթոման պանդառ		03-18

ՊԱՅԶԵԼԵՐԻ ՖԻՆԱՆՍ		
Սոսի. լիւրսը	100 լրջ. տան	Դ. Բ.

Պէնազ մէճիտիէ ֆարգը	108-03
Մէթալիք	98-30
Պէնիք	102-25
Ալթըլըզ	102-32
Պազըր	800-
Գայմէ	5000-
Ի. Կիլիզ լիւրսը	110-34
Ֆրանսըզ ալթըլըզ	88-03
Բոլ	90-26
Գրէմից ալթըլըզ	51-20
Գարոսի գայմէսի	9-13

ԻԼԱՆԸ ՄԱՍՈՒՄ
Ղազէթամըզտա քիթապ շէքլինտէ տէրճ իտիլիշ օլան

ՆԻԳԱՊԼ ԳԱՏԸՆ
Նամ հիքեաեէ իթիթամ պուլուպ, իսասէթէն ճիլտլէտիլմիշ օլտուղուն. տան, պուլ քէրրէ սաթընա չըգա. լըլմըշ տըր, իշպու հիքեաեէ քիթա. պը 664 սահիֆէտէն իշպարէթ օլուպ, միւնտէրիճաթը ֆէվզէլտէն ճալիպի մէրազ վէ շայեանը գրաւթ օլտու. ղունտան, պիլճիւմէ քիթապէթթէր.

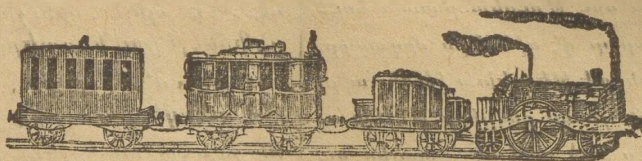
վերանա իսասէթէն թաւսիէ իլլէ. լիզ
Իշպու քիթապ մաթպաւմըզտա, վէ Պէյօղլունտա ղազէթա սաթան իթիթիւնիւ տիւք քեանարըյա, Սիւնպուլ Էրմէնի քիթապը, վէ Պոդու վէ Յակըբ աղալարըն սուճու տիւք քեանարընտա 15 ղրուշ ֆի. Էրմէն սաթըլմաղ տա տըր
Բէգալիք քէնտի թէրճէմէմիզ օլարազ, մաթպաւմըզտա թապ ի տիլիշ օլան շէնապը Աշգ, Գաթիլի վալիտէ վէ Տիքիլ Աշգ Նամ հի. քեանէլէրին տաթի մաթպաւմըզտա է հվէն ֆիթաթիլ սաթըլտըղըն ի. լան իտէրիզ

ԻԼԱՆ
Իշպու շէհրի մայիսին 24 իւնիւ ճուճա իրթէսի կիւնիւնտէն իթիպա. ճէն շրմէնտըֆէր իլանաթընըն թէպ. տիլի ճիհէթիլլէ, Հայտաթ-բաշաեա իշիւնէն վաթըլարըն սէֆէրլէրի տաթի աթիլտէ մուհարրէր իւզըն իճրա օլունաճազ տըր
Ֆի 22 մայիս սէնէ 302

ԲԵՌԱՐԻՏԷՆ			
Սաթ	Գաթ	Գաթ	Գաթ
12	40	Իզմիտէ կիտէն	2
2	20	Գարթալա	4
5	45	Հէրէքէե	6
8	10	Իզմիտէ	8
10	30	Բէնտիքէ	10
11	30		12

ՀԱՅՏԱՐ-ԲԱՇԱՍԱՆ			
Սաթ	Գաթ	Գաթ	Գաթ
12	30	Բէնտիքէն կէլէն	1
2	00		3
3	55	Իզմիտէն	5
6	20	Գարթալտան	7
9	00	Պիլա թէսաթիւֆ	0
11	5	Իզմիտէն կէլէն	9
12	00	Պիլա թէսաթիւֆ	0

ՃԱՇԱԿ
ՈՍԿԵԼԷՆ ԴՊՐՈՒԹԵԱՆ
Իշպու ալըզ քիսալէնիւն պէշիւնի Նիւմէրսու տաթի թապ ու Նէշը օլունմուշ տուր
ՅՈՒՀԱՆԷՍ ԹՕԼԱՅԵԱՆ



ՇԱՐԳ ՏՄԻՐ ԵՕԼԼԱՐԸ

Եօլճու թարիֆաւը, 1886 Ապրիլ 1 տէն իթիպարէն

ՍԹԱՆՊՈԼ — ԷՏԻՐՆԷ ԽԱԹԹԸ

ԷՏԻՐՆԷ — ՍԱՐԷՍ ՊԷՅ ԽԱԹԹԸ

ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԷՐՈՍՈՒ 2			ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԷՐՈՍՈՒ 1		
Հէր կիւն հարէքէթ իտէր			Հէր կիւն հարէքէթ իտէր		
ՍԹԱՍԻՈՆ	Ս.	Տ.	ՍԹԱՍԻՈՆ	Ս.	Տ.
Սթանպուլ	Հարէքէթ	7 45	Էտիրնէ	Հարէքէթ	8 20
Գուլ-գաթու	»	7 55	Ուրլի	»	9 03
Նէտի-գուլէ	»	8 05	Գուլէլի-Պուրկազ	»	9 30
Մաթի-քէօյ	»	8 19	Ուզուն-քէօրիւ	»	9 53
Այսթէֆանօ	»	8 31	Բալիօ-քէօյ	»	10 29
Քիւլիւք-Չէքմէճէ	»	8 41	Պապա-էսքի	»	11 15
Սպարթա-գուլէ	»	9 18	Լիւլէ-պուրկազ	»	11 47
Հաթի-քէօյ	»	9 48	Սիտլէր	»	12 48
Չաթալա	»	10 26	Մուրաթլը	»	12 45
Գապազը	»	10 57	Չօրլու	»	1 36
Սիւնէլի	»	11 58	Չէրէս-քէօյ	»	2 17
Չէրէս-քէօյ	»	12 33	Սիւնէլի	»	2 37
Չօրլու	»	1 41	Գապազը	»	3 24
Մուրաթլը-Քէօրէլի	»	2 26	Չաթալա	»	4 11
Սիտլէր	»	2 55	Հաթի-քէօյ	»	4 38
Լիւլէ-Պուրկազ	»	3 27	Սպարթա-գուլէ	»	5 52
Պապա-էսքի	»	4 05	Քիւլիւք-Չէքմէճէ	»	6 25
Բալիօ-քէօյ	»	4 42	Այսթէֆանօ	»	6 36
Ուզուն-քէօրիւ	»	5 22	Մաթի-քէօյ	»	6 49
Գուլէլի-Պուրկազ	»	5 49	Էտիրնէ	»	7 03
Ուրլի	»	6 09	Գուլ-գաթու	»	7 12
Էտիրնէ	»	6 51	Սթանպուլ	»	7 20
		Ազյամ			Ազյամ

ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԷՐՈՍՈՒ 122			ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԷՐՈՍՈՒ 121		
Հէր կիւն հարէքէթ իտէր			Հէր կիւն հարէքէթ իտէր		
ՍԹԱՍԻՈՆ	Ս.	Տ.	ՍԹԱՍԻՈՆ	Ս.	Տ.
Էտիրնէ	Հարէքէթ	8 35	Սարէմպէյ	Հարէքէթ	6 45
Գաթի-քէօյ	»	9 10	Բաթարճը	»	6 51
Մուրաթա-բաշա	»	9 46	Ֆիլիպէ	»	7 52
Հաթի-քէօյ	»	10 46	Ֆիլիպէ	»	8 08
Թըրնօվա	»	11 14	Իսթանբուլ	»	8 33
Իսաս-քէօյ	»	12 24	Բաթարճը	»	9 12
Ենի-մահալլէ	»	1 29	Ենի-մահալլէ	»	9 49
Բաթարճը	»	2 07	Իսաս-քէօյ	»	10 54
Իսթանբուլ	»	2 39	Թըրնօվա	»	11 34
Ֆիլիպէ	»	3 02	Հաթի-քէօյ	»	12 36
Բաթարճը	»	3 27	Մուրաթա-բաշա	»	1 29
Սարէմպէյ	»	4 37	Գաթի-քէօյ	»	2 02
	»	5 05	Էտիրնէ	»	2 35
		Ազյամ			Ազյամ

ԻԽԹԱՐ

Միւլհազաթ գաթարարընըն թարիֆաւը, պաշաճա Նէշը օլունմուշ տուր

ԳՈՒԼԷԼԻ ՊՈՒՐԿԱԶ — ՏԷՏԷԱՂԱՃ ԽԱԹԹԸ

ԹԸՐՆՕՎԱ — ԵԱՆՊՈԼՈՒ ԽԱԹԹԸ

ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԷՐՈՍՈՒ 222			ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԷՐՈՍՈՒ 221		
Պէնիք Սալը, Բէնիշէնպիւն վէ ճուճա իրթէսի կիւնէրի հարէքէթ իտէր			Պէնիք Բաթար իրթէսի, Չարշէնպիւն վէ ճուճա կիւնէրի հարէքէթ իտէր		
ՍԹԱՍԻՈՆ	Ս.	Տ.	ՍԹԱՍԻՈՆ	Ս.	Տ.
Տէտէ-աղաճ	Հարէքէթ	2 06	Էտիրնէ	Հարէքէթ	7 00
Ֆէրրէ	»	3 12	Ուրլի	»	7 54
Պիտիլի	»	4 05	Գուլէլի-Պուրկազ	»	8 24
Սուֆի	»	4 54	Տիւմէթօզա	»	8 58
Տիւմէթօզա	»	5 58	Սուֆի	»	10 07
Գուլէլի-Պուրկազ	»	6 37	Պիտիլի	»	10 51
Ուրլի	»	7 04	Ֆէրրէ	»	11 49
Էտիրնէ	»	7 54	Տէտէ-աղաճ	»	12 45
		Ազյամ			Ազյամ

ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԷՐՈՍՈՒ 322			ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԷՐՈՍՈՒ 321		
Պէնիք Բաթար իրթէսի, Չարշէնպիւն վէ ճուճա կիւնէրի հարէքէթ իտէր			Պէնիք Սալը, Բէնիշէնպիւն վէ ճուճա իրթէսի կիւնէրի հարէքէթ իտէր		
ՍԹԱՍԻՈՆ	Ս.	Տ.	ՍԹԱՍԻՈՆ	Ս.	Տ.
Իշպու գաթար պաշընա իսթիթիւն աթիլտէրի գաթարարընա միւ. օտաթի տըր			Սանպուլու	Հարէքէթ	6 40
			Լալիլիւ-Քէրմանլը	»	7 39
			Ենի-Չաղրա	»	8 38
			Բաթար-մահալլէսի	»	9 42
			Գաթար-բունար	»	10 38
			Թըրնօվա	»	11 09
Իշպու գաթար պաշընա իսթիթիւն աթիլտէրի գաթարարընա միւ. օտաթի տըր					43
Էտիրնէ	Հարէքէթ	11 44	Էտիրնէ	Հարէքէթ	11 44
Գաթար-բունար	»	12 40	Սարէմպէյ	Հարէքէթ	11 44
Բաթար-մահալլէսի	»	1 41			
Ենի-Չաղրա	»	2 45			
Լալիլիւ-Քէրմանլը	»	3 34			
Սանպուլու	»	4 20			
		Ազյամ			Ազյամ

ԻՄԱԼԱԹ ՄԻՏԻՐԻՆԷԹԻ